EVROPSKI PARLAMENT

2004 *2009*

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

LIBE_PV52008°0624_1

ZAPISNIK
seje 24. junija 2008 od 10.00 do 12.30 in od 15.00 do 18.30,
25. junija 2008 od 9.00 do 12.30 in od 15.00 do 18.30
in 26. junija 2008 od 9.00 do 11.00
V BRUSLJU

Seja se je začela v torek, 24. junija 2008, ob 10.04. Vodil jo je predsednik Gérard Deprez.

1. Sprejetje dnevnega reda LIBE_OJ(2008)0624_1v02-00

Osnutek dnevnega reda je bil sprejet z naslednjimi spremembami:

– glasovanje o direktivi E-zasebnost, predvideno za 24. junija 2008, je bilo prestavljeno na 25. junija 2008,

– navzočnost Herwiga Verschuerena, profesorja na Univerzi v Antwerpnu, strokovnjaka na področju prostega gibanja ljudi, je napovedana pri točki 12 poročila Adine-Ioane Vălean o izvajanju direktive o pravici do prebivanja,

– srečanje s koordinatorji, ki je bilo prvotno predvideno od 9.00 do 10.00, o boju proti terorizmu, je bilo preloženo na naslednjo sejo.

– predsednik je opozoril, da bo javni seminar o modri karti potekal 25. junija 2008,

– predsednik je predlagal preložitev glasovanja in razprave o resoluciji o napredku na območju svobode, varnosti in pravice. Odločitev o tem prepušča koordinatorjem, kar je predvideno za 25. junij 2008 (točka 19),

– podaljšanje dela odbora LIBE je bilo predvideno za dopoldne 26. junija 2008, od 9.00 do 11.00, da se pripravi ocena s slovenskim predsedstvom.

2. Sporočila predsednika

Ni bilo razprave.

3. Agencija za temeljne pravice

LIBE/6/64319

- Predstavitev novega direktorja agencije Mortena Kjaeruma
- Predstavitev letnega poročila v navzočnosti predsednice Sveta za upravljanje Agencije Evropske unije za temeljne pravice Anastasie Crickley

Prva izmenjava mnenj seje odbora LIBE je bila namenjena Agenciji za temeljne pravice. Novi direktor Morten Kjaerum je predstavil svojo vizijo prihodnosti Agencije za temeljne pravice, predsednica njenega upravnega odbora Anastasia Crickley pa je predstavila prvo letno poročilo Agencije za temeljne pravice (uradno predstavljena javnosti). Predstavniki Agencije za temeljne pravice so odbor obvestili tudi, da se zaključuje poročilo o homofobiji, ki ga je odbor EP/LIBE zaprosil pred letom dni, ter da bo njegov pravni del objavljen 30. junija. Sociološki del poročila bo na voljo septembra ali oktobra letos. Razpravi je sledila tiskovna konferenca predsednika odbora LIBE, Gérarda Depreza in direktorja Agencije za temeljne pravice, Mortena Kjaeruma.

Govorili so: Morten Kjaerum (Agencija za temeljne pravice), Anastasia Crickley (Agencija za temeljne pravice), Emine Bozkurt, Claude Moraes, Sarah Ludford, Tatjana Ždanoka, Renate Weber, Armando França, Inger Segelström, Giusto Catania, Jean-Marie Cavada, Ignasi Guardans Cambó.

4. Evropska pravosodna mreža

LIBE/6/59598

* 2008/0808(CNS) 05620/2008 – C6-0074/2008

Poročevalka: Sylvia-Yvonne Kaufmann (GUE/NGL) AM – PE405.952v01-00
PR – PE404.492v01-00

Pristojni odbor: LIBE

- Sprejetje osnutka poročila
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 6. maj 2008, do 12.00

Vsi predlogi sprememb so bili sprejeti soglasno.
Osnutek poročila je bil sprejet s 36 glasovi za, brez glasu proti in brez vzdržanih glasov.

5. Okrepitev Eurojusta in sprememba sklepa 2002/187/PNZ

LIBE/6/59597

* 2008/0804(CNS) 05613/2008 – C6-0076/2008

Poročevalka: Renate Weber (ALDE) PR – PE404.490v01-00
AM – PE405.950v02-00

Pristojni odbor: LIBE

- Sprejetje osnutka poročila
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 6. maj 2008, do 12.00.

Sprejeti so bili naslednji predlogi sprememb: 48, 49, 35, 8, 9, 10, sporazumni p.s. 4 (ki nadomešča p.s. 11, 38), 41, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 44, 13, 14, 15, 45, sporazumni p.s. 5 (ki nadomešča p.s. 16, 46), 17, 47, 18, 19, 56, 20, 21, 22, 23, 24, 25, sporazumni p.s. 1 (ki nadomešča p.s. 26), sporazumni p.s. 2 (ki nadomešča p.s. 27), 28, sporazumni p.s. 3 (ki nadomešča p.s. 29, 4), 30, 1, 2, 5, 6, 34.

Zavrnjeni so bili naslednji predlogi sprememb: 36, 39, 40, 42, 28, 31.

Padli so naslednji predlogi sprememb: 7, 37, 38, 41, 12, 43, 16, 3, 32, 4, 33, 46, 26, 27, 29.

Osnutek poročila je bil sprejet: s 34 glasovi za, brez glasu proti in z 9 vzdržanimi glasovi.

6. Uporaba načela vzajemnega priznavanja sodb

LIBE/6/59595

* 2008/0803(CNS) 05598/2008 – C6-0075/2008

Poročevalec: Armando França (PSE) AM – PE405.951v01-00
PR – PE404.491v01-00

Pristojni odbor: LIBE
Mnenje: JURI Neena Gill (PSE) AD – PE404.601v02-00

- Sprejetje osnutka poročila
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 6. maj 2008, do 12.00.

Sprejeti so bili naslednji predlogi sprememb: 1, 5, sporazumni p.s. 4 (ki nadomešča p.s. 6,49), sporazumni p.s. 5 (ki nadomešča p.s. 7), sporazumni p.s. 6 (ki nadomešča p.s. 8, 55, 50, 51, 2), sporazumni p.s. 7 (ki nadomešča p.s. 9, 55, 52), sporazumni p.s. 8 (ki nadomešča p.s. 10, 55), 11, sporazumni p.s. 9 (ki nadomešča p.s. 55, 12, 53, 3, 4, 13), 70, sporazumni p.s. 10 (ki nadomešča p.s. 58), sporazumni p.s. 11 (ki nadomešča p.s. 14, 58), sporazumni p.s. 12 (ki nadomešča p.s. 15, 58), sporazumni p.s. 13 (ki nadomešča p.s. 58), sporazumni p.s. 14 (ki nadomešča p.s. 58), sporazumni p.s. 15 (ki nadomešča p.s. 58, 56, 57, 16), sporazumni p.s. 16 (ki nadomešča p.s. 17, 59), sporazumni p.s. 17 (ki nadomešča 18), sporazumni p.s. 18 (ki nadomešča p.s. 19, 60), sporazumni p.s. 19 (ki nadomešča p.s. 20), 21, sporazumni p.s. 20 (ki nadomešča p.s. 61, 22, 23), 71, 72, 73, sporazumni p.s. 21 (ki nadomešča p.s. 24, 74, 75, 76), sporazumni p.s. 22 (ki nadomešča p.s. 25), sporazumni p.s. 23 (ki nadomešča p.s. 26), sporazumni p.s. 24 (ki nadomešča p.s. 27, 62), sporazumni p.s. 25 (ki nadomešča p.s. 28), sporazumni p.s. 26 (ki nadomešča p.s. 29, 63), 77, sporazumni p.s. 27 (ki nadomešča p.s. 30), sporazumni p.s. 28 (ki nadomešča p.s. 31), 78, 79, sporazumni p.s. 29 (ki nadomešča p.s. 32), sporazumni p.s. 30 (ki nadomešča p.s. 33, 64), sporazumni p.s. 31 (ki nadomešča p.s. 34, 65), sporazumni p.s. 32 (ki nadomešča p.s. 35), sporazumni p.s. 33 (ki nadomešča p.s. 36), 80, sporazumni p.s. 34 (ki nadomešča p.s. 37, 66), sporazumni p.s. 35 (ki nadomešča p.s. 38), 81, 82, sporazumni p.s. 36 (ki nadomešča p.s. 39, 67), 41, sporazumni p.s. 37 (ki nadomešča p.s. 42), sporazumni p.s. 1 (ki nadomešča p.s. 2, 43), sporazumni p.s. 2 (ki nadomešča p.s. 3), sporazumni p.s. 3 (ki nadomešča p.s. 46, 47, 48), 4, 45, 48.

Zavrnjena sta bila predloga sprememb 40 in 44.

Umaknjena sta bila naslednja predloga sprememb: 25, 32.

Brezpredmetni so bili naslednji predlogi sprememb: 55, 52, 10, 11, 12, 53, 3, 4, 13, 54, 58, 14, 15, 56, 57, 16, 17, 59, 18, 19, 60, 20, 61, 22, 23, 24, 26, 27, 62, 28, 29, 63, 30, 31, 33, 64, 34, 65, 35, 36, 37, 66, 38, 39, 67, 42, 2, 43, 3, 44, 4, 45, 46, 47.

Osnutek poročila je bil sprejet s 44 glasovi za, 1 glasom proti in brez vzdržanih glasov.

7. Nova vloga in pristojnosti Parlamenta pri izvajanju lizbonske pogodbe

LIBE/6/60394 2008/2063(INI)

Pripravljavec mnenja:	Johannes Voggenhuber (Verts/ALE)	AM – PE407.857v01-00 PA – PE406.164v01-00
Pristojni odbor:	AFCO* Jo Leinen (PSE)	PR – PE407.780v02-00 DT – PE404.656v01-00

- Sprejetje osnutka mnenja
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 11. junij 2008 do 12.00

Sprejeti so bili naslednji predlogi sprememb: 2, 3, 5, 8 (1. del), 9, 12.

Zavrnjeni so bili naslednji predlogi sprememb: 1, 6, 7, 8 (2. del), 10, 11.

Predlog spremembe 4 je brezpredmeten.

Osnutek poročila je bil sprejet s 43 glasovi za, 2 glasovoma proti in brez vzdržanih glasov.

8. Elektronska komunikacijska omrežja in storitve, varstvo zasebnosti in varstvo potrošnikov

LIBE/6/56691

***I 2007/0248(COD) KOM(2007)0698 – C6-0420/2007

Pripravljavec mnenja:	Alexander Alvaro (ALDE)	PA – PE405.782v02-00 AM – PE406.051v03-00
Pristojni odbor:	IMCO* Malcolm Harbour (EPP-ED)	AM – PE406.037v01-00 PR – PE404.659v01-00

- Sprejetje osnutka mnenja
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 26. maj 2008, do 18.00.

Sprejeti so bili naslednji predlogi sprememb: 46, 11, 13, 53, 15, 55 (ustni p.s. 4), 57 (ustni p.s. 7 (beseda „serious“ se črta), 58 (ustni p.s. 8 in ustni p.s. 9), 18, 59 (glasovanje po delih: 1) in 3) sprejeta, razen 2) „vključno z ustrezno tehnologijo šifriranja, vendar ne omejenih zgolj na to“), 62, 20, 64 (glasovanje po delih 2) sprejeto), 68, 22, 69, 72, 75, 25, 26, 76, 77, 82, 83, 84, 85 (vključno z ustnim p.s. 13), 87 (vključno z ustnim p.s. 15 in dodatek k „posvetovanju z ENVP in člen 29 WG...“, 29, 30, 2, 3 (vključno z ustnim p.s. 16), sporazumni p.s. 1 (ki nadomešča p.s. 32), 5, 6, 33, 35, 36, 41, 42, 43, 45, 9 (dodatek: Evropska komisija bi morala, **če** lizbonska pogodba stopi v veljavo...).

Zavrnjeni so bili naslednji predlogi sprememb: 47, 50, 51, 52, 55 (besedilo: „če menijo, da je to potrebno“), 54, 56, 59 (glasovanje po delih: 2) „vključno z ustrezno tehnologijo šifriranja, vendar ne omejenih zgolj na to“), 60, 61, 63, 64 (glasovanje po delih 1) zavrnjeni), 65, 66 (vključno z ustnim predlogom spremembe 11), 73, 74, 79, 78, 89, 32, 34, 38, 40.

Brezpredmetni so bili naslednji predlogi sprememb: 68, 80, 81, 37, 39, 44, 1.

Umaknjeni so bili naslednji predlogi sprememb: 10, 12, 48, 14, 16, 17, 19, 21, 23, 70, 71, 24, 27, 28, 86, 88, 90, 91, 92, 93, 1, 4, 31, 7, 8.

Osnutek poročila je bil sprejet s 45 glasovi za, 2 glasovoma proti in brez vzdržanih glasov.

9. Ocena in prihodnji razvoj agencije FRONTEX in evropskega sistema za nadzorovanje meja EUROSUR

LIBE/6/61555

2008/2157(INI) KOM(2008)0067

Poročevalec:	Javier Moreno Sánchez (PSE)	
Pristojni odbor:	LIBE	
Mnenja:	AFET	Philip Claeys (NI)
	DEVE	
	BUDG	
	REGI	

- Predstavitev izvršnega direktorja agencije Frontex Ilkke Laitinena „Ukrepi, namenjeni nezakonitemu priseljevanju: pregled stanja pred poletjem“.

Izvršni direktor agencije FRONTEX Ilkka Laitinen je nastopil pred odborom LIBE, ki se je sestal za zaprtimi vrati, da bi predstavil analizo položaja pred poletnim obdobjem. Na splošno je cilj te predstavitve obvestiti člane o naravi in obsegu težave in o predstavitvi pobude odzivov, ki jih sprejema in/ali usklajuje agencija FRONTEX.

Govorili so: Illka Laitinen (izvršni direktor agencije FRONTEX), Javier Moreno Sánchez, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Jeanine Hennis-Plasschaert, Simon Busuttil, Urszula Gacek, Claudio Fava, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Giusto Catania, Manfred Weber, Emine Bozkurt, Armando França.

10. Proračun 2009: drugi oddelki

LIBE/6/58973

2008/2026B(BUD)

Pripravljavka mnenja:	Bárbara Dührkop Dührkop (PSE)	
Pristojni odbor:	BUDG	Janusz Lewandowski (EPP-DE)

- Obravnava delovnega dokumenta št. 2 o neformalnih predlogih sprememb v predhodnem osnutku proračuna Komisije
- Predstavitev izvajanja proračuna 2008

11. Proračun 2009: Oddelek III – Komisija

LIBE/6/58995

2008/2026(BUD)

Pripravljavka mnenja: Bárbara Dührkop Dührkop (PSE) DT – PE407.649v01-00

Pristojni odbor: BUDG Jutta Haug (PSE)

Poročevalka Barbara Dührkop Dührkop je predstavila glavne elemente delovnega dokumenta št. 2, v katerem so oblikovani predlogi sprememb kot izhodišče predhodnega osnutka proračuna Komisije za leto 2009. Glasovanje o teh predlogih je predvideno v juliju. Poročevalka in predsednik Gérard Deprez opozarjata, da ta naloga v ničemer ne vpliva na predloge sprememb, ki jih lahko poslanci vložijo konec avgusta - začetek septembra, niti na glasovanje, ki bo sledilo.

Poročevalka nato Komisijo naproša za informacije o izvrševanju proračuna 2008.

Govorili so: Bárbara Dührkop Dührkop, Alexander Alvaro, Sophia in 't Veld, Giusto Catania, Simon Busuttil, Sarah Ludford.

12. Nadaljnji postopki v zvezi z resolucijo z dne 15. novembra 2007 o izvajanju Direktive 2004/38/ES o prostem gibanju državljanov

LIBE/6/63299

Poročevalka: Adina-Ioana Vălean (ALDE) DT – PE407.933v01-00

- Obravnava delovnega dokumenta

Poročevalka Adina-Ioana Valean se je najprej zahvalila Evropski komisiji za odlično sodelovanje, nato je predstavila delovni dokument in vprašalnik za nacionalne parlamente, ter ministrstva za notranje zadeve in nacionalne organe, zadolžene za priseljevanje. Poleg tega je opozorila na določena sporna vprašanja, ki jih je izpostavilo dosedanje izvajanje direktive št. 38/2004. Herwig Verschueren, profesor na Univerzi v Antwerpnu, je predstavil pregled direktive. Evropska komisija je navedla, da bo poročilo o izvajanju direktive preučila Skupina komisarjev za temeljne pravice novembra 2008 in da ne bo objavljeno pred koncem leta.

Govorila sta: Adina-Ioana Vălean in profesor Herwig Verschueren (Univerza v Antwerpnu, strokovnjak na področju prostega gibanja ljudi).

13. Sestanek koordinatorjev (za zaprtimi vrati)

14. Strategija boja proti terorizmu, ki jo predstavi Gilles De Kerchove, koordinator EU za boj proti terorizmu

LIBE/6/64395

Ta točka je prestavljena.

15. Poročilo Komisije o oceni dublinskega sistema

LIBE/6/56531

2007/2262(INI) KOM(2007)0299

Poročevalec: Jean Lambert (Verts/ALE) AM – PE407.811v01-00
PR – PE404.629v01-00

Pristojni odbor: LIBE

- Sprejetje osnutka poročila
- Rok za vložitev predlogov sprememb: 6. junij 2008, ob 12.00

Sprejeti so bili naslednji predlogi sprememb: 20, 22, 23, 24, 26, 27, sporazumni p.s. 1 (vključno s p.s. 28, 29, 30), 32, 34, 37, sporazumni p.s. 2 (vključno s p.s. 38, 39, 40), 47, 49, 51, 52, 1, 2, 5, 6, 8, 9, 10, sporazumni p.s. 3 (ki nadomešča s p.s. 12, 11), 13, 14, 15, 16, 18, 19.

Zavrnjeni so bili naslednji predlogi sprememb: 21, 31, .33, 35, 36, 44, 46, 48, 4, 7, 17.

Naslednji predlogi sprememb so brezpredmetni: 28, 29, 30, 38, 39, 40, 45, 12, 11.

Umaknjeni so bili naslednji predlogi sprememb: 25, 38, 41, 42, 43, 50, 3.

Osnutek poročila je bil sprejet z 49 glasovi za, enim glasom proti in brez vzdržanih glasov.

16. Številčenje vizumov

LIBE/6/61758

2008/0074(CNS) KOM(2008)0188 – C6-0187/2008

Poročevalec: Gérard Deprez (ALDE) PR – PE407.889v01-00

Pristojni odbor: LIBE

- Sprejetje osnutka poročila

Odbor je podprl predlog Komisije o številčenju vizumov. Ni bilo vloženih predlogov sprememb.

Osnutek poročila je bil sprejet z 32 glasovi za, brez glasu proti in z 2 vzdržanima glasovoma.

17. Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko – socialnemu odboru in Odboru regij „Načrt politike azila – celostni pristop k zaščiti v EU“

KOM(2008)0360

- Predstavitev, ki jo je opravila Evropska komisija

Jean-Louis De Brouwer (Komisija, DG JLS) je predstavil akcijski načrt Komisije na področju azila, ki ima štiri glavne usmeritve:

– ocena vzpostavljenih zakonodajnih instrumentov: tokrat bi morali biti vsi instrumenti pregledani v okviru postopka soodločanja, pri čemer se direktiva o začasni zaščiti, ki ni bila nikoli določena, ne more oceniti;

– praktično sodelovanje: v drugi fazi uvedbe skupnega evropskega azilnega sistema je treba poudariti izmenjavo dobre prakse, izmenjavo informacij, zlasti o izvornih državah in usposabljanju državnih uradnikov, ki so pristojni za prošnje za azil;

– zunanja razsežnost: razviti ali preučiti bo treba regionalne programe varovanja, da se okrepijo zmogljivosti zaščite na zadevnih območjih; pri čemer je treba na ravni Unije vzpostaviti politiko selitve;

– solidarnost: predvidevajo se različni načini (skupne ekipe/„interni transferji“) za razbremenitev držav pod hudimi pritiski, s katerimi se ne morejo soočiti.

Govorili so: Jean-Louis De Brouwer (direktor direktorata B generalnega direktorata za pravosodje, svobodo in varnost Evropske komisije).

18. Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko – socialnemu odboru in Odboru regij „Skupna politika priseljevanja za Evropo: načela, ukrepi in orodja“
KOM(2008)0359

- Predstavitev, ki jo je opravila Evropska komisija.

Predstavnik Komisije, Jean–Louis De Brouwer, direktor direktorata B za področje priseljevanja, azilov in meja pri GD JLS je bil povabljen, naj predstavi vsebino tega sporočila članom odbora LIBE. V predstavitvi je izpostavil zlasti njegov celosten značaj vključno s socialnimi in zaposlitvenimi vidiki. Poudaril je potrebo po predložitvi koherentnih rešitev tako na državni kot na evropski ravni, ki hkrati spoštujejo pristojnosti vseh akterjev.

Dokument Komisije temelji na sklepih Evropskega sveta v Tampereju z leta 1999 in Haaškem programu z leta 2004. Temelji na desetih skupnih načelih kot so zaščita beguncev, spoštovanje človeškega dostojanstva, strpnost, ki so razvrščena pod tri glavna področja politik EU:

– blaginja (okrepitev prispevka zakonitega priseljevanja, ne le delavcev temveč tudi za študentov, raziskovalcev, družinskih članov, poslovnežev in podjetnikov k družbenoekonomskemu razvoju Evropske unije;

– solidarnost (porazdelitev bremena, finančna solidarnost, partnerstvo z državami izvora in tranzitnih držav priseljencev);

– in varnost (da se nezakonito priseljevanje obravnava na učinkovit način), kar se bo doseglo s pomočjo vizumske politike, integriranega upravljanja meja in trajnostnih in učinkovitih politik vračanja.

Govorili so: Martine Roure, Manfred Weber, Panayiotis Demetriou, Jeanine Hennis-Plasschaert, Simon Busuttil; Wolfgang Kreissl-Dörfler; Giusto Catania, Agustín Díaz de Mera García Consuegra.

19. Zaključna resolucija ob letni razpravi o območju svobode, varnosti in pravice (31. 1. 2008)

LIBE/6/58936
Poročevalec: Gérard Deprez (ALDE) RE – PE402.535v01-00

- Pregled spremenjene zaključne resolucije in predvidoma
- Sprejetje predloga zaključne resolucije
  Ta točka je prestavljena.

20. Javni seminar na temo „Modra izkaznica EU“: proaktivni politiki zakonitega priseljevanja naproti

Sreda, 25. junij 2008, od 15.00 do 18.30 v Bruslju
LIBE/6/64376[1]

21. Sestanek s slovenskim predsedstvom, ki ga zastopa Dragutin MATE, v zvezi s skupino za prihodnost „Future“ ob udeležbi notranjih ministrov prejšnjih predsedstev: Predstavitev rezultatov slovenskega predsedovanja na področju pravosodja (minister Šturm) in predstavitev poročila skupine „Future“ v prisotnosti podpredsednika Barrota, ki bo podal smernice za prihodnost z vidika njegove institucije.

LIBE/6/64475

Razprava poteka ob prisotnosti slovenskega ministra Dragutina Mateja, nemškega državnega sekretarja gospoda Altmeierja, portugalskega državnega sekretarja gospoda Magalhãesa in podpredsednika Jacquesa Barrota (Evropska komisija).

Vsi ministri so se z veseljem spomnili glavnih dosežkov v času svojega predsedstva ter poudarjajo pomen in učinkovitost dela „trojke predsedstev“, ki je omogočilo bistven napredek. Prav tako so vsi poudarili, da je bilo tesno sodelovanje z Evropskim parlamentom (in Evropsko komisijo) ključno za dosego dogovora o dokumentih (posebej so omenjeni: VIS, širitev, Schengen, direktiva o vrnitvi). Komisar Jacques Barrot se je v svojem prispevku skliceval na pripravo novega večletnega programa, v katerega bo vključen tudi Evropski parlament.

22. Razno

23. Datumi prihodnjih sej (v Bruslju)

- 14. julija 2008 od 15.00 do 18.30
- 15. julija 2008, od 9.00 do 12.30 in od 15.00 do 18.30

[1] http://www.europarl.europa.eu/activities/committees/hearingsCom.do?language=EN&body=LIBE

ПРИСЪСТВЕН ЛИСТ/LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/ LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLÉTI ÍV/ REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/LISTA DE PRESENÇAS/LISTĂ DE PREZENȚĂ/ PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Бюро/Mesa/Předsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/ Prezydium/Birou/Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Gérard Deprez (PR) (1, 2, 3), Philip Bradbourn (VP) (1, 2, 3), Stavros Lambrinidis (VP) (1, 2), Kinga Gál (1, 2), Giusto Catania (VP) (1, 2, 3)
Членове/Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Deputați/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Alvaro (1, 2, 3), Mihael Brejc (1, 2, 3), Mario Borghezio (2), Emine Bozkurt (1, 2, 3), Kathalijne Maria Buitenweg (1, 2), Michael Cashman (1), Giuseppe Castiglione (2), Jean-Marie Cavada (1, 2), Carlos Coelho (1, 2, 3), Esther De Lange (1, 2), Elly de Groen-Kouwenhoven (2), Panayiotis Demetriou (1, 2, 3), Bárbara Dührkop Dührkop (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Claudio Fava (1, 2), Roberto Fiore (1), Armando França (1, 2, 3), Urszula Gacek (1, 2), Patrick Gaubert (1, 2), Roland Gewalt (1, 2), Jeanine Hennis-Plasschaert (1, 2), Lívia Járóka (1, 2), Ewa Klamt (1, 2), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1, 2), Henrik Lax (1, 2), Roselyne Lefrançois (1, 2, 3), Sarah Ludford (1, 2), Claude Moraes (1, 2), Javier Moreno Sánchez (1, 2, 3), Rareş-Lucian Niculescu (1, 2, 3), Martine Roure (1, 2, 3), Inger Segelström (1, 2), Csaba Sógor (1, 2, 3), Søren Bo Søndergaard (2), Vladimir Urutchev (1, 2), Ioannis Varvitsiotis (1, 2), Manfred Weber (1, 2), Renate Weber (1), Tatjana Ždanoka (1, 2)
Заместници/Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/ Aizstājēji/Pavaduojantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Supleanți/Náhradníci/Namestniki/ Varajäsenet/Suppleanter
Edit Bauer (1, 2, 3), Simon Busuttil (1, 2, 3), Charlotte Cederschiöld (2), Maria da Assunção Esteves (2, 3), Anne Ferreira (2), Evelyne Gebhardt (1), Genowefa Grabowska (3), Ignasi Guardans Cambó (1, 2), Sophia in 't Veld (1, 2, 3), Ona Juknevičienė (1), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1, 2, 3), Metin Kazak (2), Jean Lambert (2), Marian-Jean Marinescu (2, 3), Antonio Masip Hidalgo (2), Marianne Mikko (2), Bill Newton Dunn (2, 3), Mihaela Popa (1, 2), Adina-Ioana Vălean (1), Johannes Voggenhuber (1), Rainer Wieland (1, 2, 3)

178 (2)
Iles Braghetto, Michl Ebner, Syed Kamall
183 (3)
Katerina Batzeli, Edite Estrela, Monica Frassoni, Karin Jöns, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Thomas Wise, Bernard Wojciechowski
46 (6) (Точка от дневния ред/Punto del orden del día/Bod pořadu jednání (OJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkės punktas/ Napirendi pont/Punt Aġenda/Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Punct de pe ordinea de zi/Bod programu schôdze/ Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Наблюдатели/Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/ Novērotāji/Stebėtojai/Megfigyelők/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Observatori/Pozorovatelia/Opazovalci/ Tarkkailijat/Observatörer

Присъствал на/Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/ Dalyvauja/Jelen volt/Preženti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Prezent/Prítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 24.6.2008
(2) 25.6.2008
(3) 26.6.2008

По покана на председателя/Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/La invitaţia preşedintelui/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan
Altmeier (DE Gouvernement), Pereira (PT Gouvernement), Prof. Verschueren (Antwerp University)

Съвет/Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/Consiliu/Svet/Neuvosto/Rådet (*)	
Bozjak, Küchler, Phillipart Council Presidency: Hupertz, Korosec, Mate, Savernic, Sturm, Wenske	
Комисия/Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Comisie/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)	
Barrot, Corrado, De Brouwer, Deka, Sagredo, Semmler, Schmitt	
Други институции/Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Alte instituţii/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ	
FRONTEX FRA Council of Europe	Laitinen Crickley, Kjaerum Nyctelius

Други участници/Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/Inni uczestnicy/Outros participantes/Alţi participanţi/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Brezina, Knott	
Секретариат на политическите групи/Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakcijų sekretoriai/Képviselőcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Secretariate grupuri politice/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Alvargonzalez, , Isaacs, Speiser
PSE	Eggerder, Lemarchal, Panzetti, Sisättö
ALDE	Fiss, Marzocchi, Rasmussen
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tonsberg
IND/DEM	Boiten
UEN	
NI	

Кабинет на председателя/Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/ Cabinet Preşedinte/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Кабинет на генералния секретар/Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/ Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Cabinet Secretar General/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Генерална дирекция/Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/ Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Direcţii Generale/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/ Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	
DG IPOL	Antoine-Gregoire, Apap, Davoli, K. Huber, Perillo, Réchard
DG EXPO	
DG COMM	Chatain
DG PERS	
DG INLO	
DG TRAD	
DG INTE	
DG FINS	
DG ITEC	
Правна служба/Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/ Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/ Serviço Jurídico/Serviciu Juridic/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Matic Auersperger	
Секретариат на комисията/Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/ Secretariado da comissão/Secretariat comisie/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, , Pondeville, Banka, Dumitrache, Gimenez-Espinos, Gualtieri, Ilario, Kalb, Nemoz-Hervens, Vasiliu	
Сътрудник/Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padėjėjas/Asszisztens/Asystent/Pomočnik/ Avustaja/Assistenter	
Götz, Pelaez, Rodriguez	

* (P) = Председател/Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Preşedinte/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Заместник-председател/Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/ Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Vicepreşedinte/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Член/Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Képviselő/ Membru/Lid/Członek/Membro/Membru/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Длъжностно лице/Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/ Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Funcţionar/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman